



安全理事会

Distr.: General  
8 February 2002  
Chinese  
Original: English

2002年2月6日秘书长给安全理事会主席的信

谨提请你注意 2002 年 2 月 4 日北大西洋公约组织秘书长给我的一封信（见附件）。

请提请安全理事会成员注意此信为荷。

科菲·安南（[签名](#)）

附件

[原件：英文]

**2002 年 2 月 4 日北大西洋公约组织秘书长给秘书长的信**

依照安全理事会第 1088(1996)号决议，谨附上关于稳定部队行动情况的每月报告（见附文）。请将本报告提交安理会。

乔治·罗伯逊（**签名**）

## 附文

### 提交联合国的稳定部队行动每月报告

1. 在本报告所述期间（2001年12月1日至31日），部署在波斯尼亚和黑塞哥维那及克罗地亚境内的部队人数差不多 18 000 名，派自北约所有盟国以及 15 个非北约国家。
2. 在本报告所述期间，尽管在斯托拉茨地区靠近正在重建一个清真寺的地点，波斯尼亚克族与波什尼亚克族种族间紧张局势加剧，波斯尼亚和黑塞哥维那境内的总体局势保持相对稳定。
3. 稳定部队继续做出贡献，维持波斯尼亚和黑塞哥维那和平无虞的环境，监测实体武装部队的遵守情况，对武器贮存场进行视察和巩固，并向战区内的国际组织以及向依照收缴行动框架从事武器弹药收缴工作的联邦当局提供支助。
4. 12月14日和15日，稳定部队支助联邦当局采取行动，搜索一个非政府组织——全球救济基金会在萨拉热窝、维索科、卡卡尼和特拉夫尼克的房地，这是稳定部队打击国际恐怖主义战役的一部分，这次行动是在南欧盟军的指挥下，并与搜索该基金在科索沃房地行动进行协调的情况下展开的。在波斯尼亚和黑塞哥维那的搜索导致 7 人被捕，这些人目前由波斯尼亚当局扣押。
5. 12月21日，对波斯尼亚和黑塞哥维那走私武器团伙进行的刑事调查取得最新进展，波斯尼亚的一名准将因涉嫌武器走私被捕。联邦部队联合指挥部司令承认联邦部队人员卷入了武器走私之中。

### 各方的合作和遵守情况

6. 在本报告所述期间，战区内的局势保持着相对平静，各实体大致遵守《和平协定》中的军事条款。对稳定部队或平民的行动自由没有任何限制，没有发生对稳定部队的袭击。
7. 在本报告所述期间，稳定部队进行了 70 次武器贮存场视察：28 次涉及波斯尼亚塞族；16 次涉及波什尼亚克族；16 次涉及波斯尼亚克族；10 次涉及联邦。12月3日的一次例行视察中，稳定部队发现托米斯拉夫格拉德附近的一个武器贮存场的几个封条被撕破。丢失 5 000 发 7.62 毫米和 900 发 5.56 毫米子弹。12月16日，稳定部队在普里耶多尔地区的 12 个非法武器贮存场内缉获约 7 吨武器和弹药。12月17日，在同一地区的另一次搜索行动中，当地警察发现了 18 000 发子弹以及手榴弹和其他军火。

8. 在本报告所述期间，稳定部队监测了 199 次训练和转移行动：105 次涉及波斯尼亚塞族，43 次涉及波什尼亚克族；13 次涉及波斯尼亚克族；38 次涉及联邦。
9. 在这段期间，所监测的排雷活动共计 6 次：4 次涉及波什尼亚克族；2 次涉及波斯尼亚克族。

### 与国际组织的合作

10. 稳定部队在其能力范围内并依照其任务规定，继续协助战区内的国际组织，包括联合国波斯尼亚和黑塞哥维那特派团、国际警察工作队(警察工作队)、高级代表办事处、前南问题国际法庭、欧洲安全与合作组织和联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)。
11. 12 月 3 日和 4 日，以及 12 月 22 日，当地波什尼亚克族与波斯尼亚克族在斯托拉茨地区正在重建一个清真寺的地点发生种族间争端期间，稳定部队支助了当地警察。
12. 高级代表做出决定，向波斯尼亚和黑塞哥维那整个地区估计约 35 000 名黑塞哥瓦卡银行的小额储户每户划拨 5 000 可兑换马克，为了协助执行该决定，12 月 7 日至 29 日期间，稳定部队为高级代表办事处执行此任务提供了安全保障。<sup>1</sup>
13. 稳定部队提供设施和多国专门小组教员，支助国际警察工作队培训打击内乱的联邦地方警察。2002 年 1 月开始培训的第一阶段，第二阶段于 3 月和 10 月之间举行。
14. 12 月 28 日，波斯尼亚和黑塞哥维那 10 000 至 29 000 英尺中等高度空域管理移交给了代表波斯尼亚当局运营的克罗地亚管制有限公司。低于 10 000 英尺的部分继续由稳定部队管制。应波斯尼亚民航部门的请求，稳定部队继续负责搜索和救援，直至 2002 年底。

### 流离失所者和难民

15. 2001 年，稳定部队继续支持难民专员创造和平无虞的环境，这为促成大量流离失所者和难民返回波斯尼亚和黑塞哥维那做出了贡献。战争期间 180 万流离失所的总人数中，约 45% (810 000 人) 已经返回其战前家中。其余 990 000 人，约一半仍为该国境内流离失所者。

---

<sup>1</sup> 和平执行委员会对妨碍波斯尼亚和黑塞哥维那经济改革的腐败以及对黑塞哥瓦卡银行所有权缺乏透明度表示担忧之后，2001 年 4 月 5 日，高级代表决定建立黑塞哥瓦卡银行临时管理局。

## 前景

16. 尽管在本报告所述期间波斯尼亚和黑塞哥维那的总体安全形势依然稳定，但经济差、有组织犯罪和腐败、种族间紧张局势和进行捣乱的当地团伙所产生的各种影响加在一起，继续威胁着稳定。
-